

## 博士論文（要約）

論文題目：クラハトとアジア

— ドイツ語圏作家クリスティアン・クラハトの詩学 —

氏名： 高田 梓

## 目次

|          |   |
|----------|---|
| 凡例 ..... | 3 |
|----------|---|

## 序章

|                     |   |
|---------------------|---|
| 1.1. クラハトとアジア ..... | 4 |
|---------------------|---|

|                           |   |
|---------------------------|---|
| 1.2. クラハトの小説作品における旅 ..... | 8 |
|---------------------------|---|

## 第1部 作家と詩学

|                 |    |
|-----------------|----|
| 1. クラハト来歴 ..... | 14 |
|-----------------|----|

|                  |    |
|------------------|----|
| 2. クラハトの詩学 ..... | 23 |
|------------------|----|

|                  |    |
|------------------|----|
| 2.1. 挑発の詩学 ..... | 23 |
|------------------|----|

|                         |    |
|-------------------------|----|
| 2.1.1. 革新的な文学スタイル ..... | 24 |
|-------------------------|----|

|                        |    |
|------------------------|----|
| 2.1.2. 社会的禁忌への挑戦 ..... | 28 |
|------------------------|----|

|                     |    |
|---------------------|----|
| 2.1.3. 暗示的な詩学 ..... | 32 |
|---------------------|----|

|                |    |
|----------------|----|
| 2.2. ポップ ..... | 33 |
|----------------|----|

|                 |    |
|-----------------|----|
| 2.3. キャンプ ..... | 38 |
|-----------------|----|

|                   |    |
|-------------------|----|
| 2.4. 間テクスト性 ..... | 42 |
|-------------------|----|

## 第2部 現代ドイツとアジア — 1990年代アジア旅行記『黄色の鉛筆』と小説『1979』 —

### 1. アジア旅行記『黄色の鉛筆』 — 1990年代におけるオリエンタリズム —

|                 |    |
|-----------------|----|
| 1.1. はじめに ..... | 48 |
|-----------------|----|

|                   |    |
|-------------------|----|
| 1.2. 挑発の旅行記 ..... | 50 |
|-------------------|----|

|                        |    |
|------------------------|----|
| 1.3. 商業的オリエンタリズム ..... | 53 |
|------------------------|----|

|                            |    |
|----------------------------|----|
| 1.4. アジアをめぐるドイツの近現代史 ..... | 59 |
|----------------------------|----|

|                          |    |
|--------------------------|----|
| 1.5. コロニアリズムの反省と踏襲 ..... | 63 |
|--------------------------|----|

|                |    |
|----------------|----|
| 1.6. まとめ ..... | 66 |
|----------------|----|

### 2. 「東方への旅」と大衆ツーリズム — 小説『1979』におけるアジアと文明批判 —

|                 |    |
|-----------------|----|
| 2.1. はじめに ..... | 68 |
|-----------------|----|

|                       |    |
|-----------------------|----|
| 2.2. 資本主義とツーリズム ..... | 69 |
|-----------------------|----|

|                      |    |
|----------------------|----|
| 2.3. アジア旅行とナチス ..... | 71 |
|----------------------|----|

|                     |    |
|---------------------|----|
| 2.4. 68年世代と革命 ..... | 80 |
|---------------------|----|

|                |    |
|----------------|----|
| 2.5. まとめ ..... | 84 |
|----------------|----|

|  |     |
|--|-----|
| 第3部 20世紀前半のドイツとアジア— 二つの歴史小説『帝国』と『死者たち』 — | 86  |
| 1. 『帝国』における「ドイツとドイツ人」                    | 88  |
| 1.1. はじめに                                | 88  |
| 1.2. 『帝国』とクラハト論争                         | 90  |
| 1.3. アウグスト・エンゲルハルトとヒトラー                  | 94  |
| 1.4. 帝国とドイツ                              | 103 |
| 1.5. まとめ— 映画「フィンスターワールド」と『帝国』            | 109 |
| 2. 「陰影礼賛」— 『死者たち』におけるクラハトの「日本」の美学 —      |     |
| 2.1. クラハトと日本                             | 116 |
| 2.2. クラハトの「オリエンタリズム」                     | 118 |
| 2.3. サイレント映画とトーキー映画のあいだ                  | 121 |
| 2.4. 映画における超越的なもの                        | 124 |
| 2.5. クラハトの美学としての沈黙                       | 127 |
| 結論                                       | 130 |
| 参考文献                                     | 133 |

本文

5年以内に出版予定のため、非公開とする。

## 参考文献

この文献表では、クラハトに関する文献とそれ以外の文献と大きく二つに分けて記している。それぞれにおいて、分析対象となった一次文献、参考に用いた二次文献が挙げられる。なお、ここに載せる書誌情報はクラハトに関する全ての文献を網羅したものではなく、本論に関連したものに限られる。

### 1. クラハト関連文献

#### 1.1. 一次文献

##### 1.1.1. 小説

Christian Kracht: Faserland. Ein Roman. Ungekürzte Ausgabe. München (dtv) 2007.

Christian Kracht: 1979. Ein Roman. Köln. (Kiepenheuer&Witsch) 2001.

Christian Kracht: Ich werde hier sein im Sonnenschein und im Schatten. Ein Roman. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2008.

Christian Kracht: Imperium. Ein Roman. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2012.

Christian Kracht: Die Toten. Ein Roman. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2016.

クリスティアン・クラハト (越智和弘訳) : ファーザーラント (三修社) 1996

##### 1.1.2. 旅行記

Christian Kracht und Eckhart Nickel: Ferien für immer. Die angenehmsten Orte der Welt. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 1998.

Christian Kracht: Der gelbe Bleistift. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2000.

Christian Kracht: New Wave. Ein Kompendium 1999-2006. Köln. (Kiepenheuer&Witsch) 2006.

Christian Kracht, Eva Munz und Lukas Nikol: Die totale Erinnerung. Kim Jong Il's Nordkorea. Berlin (Rogner&Bernhard) 2006.

Christian Kracht und Eckhart Nickel: Gebrauchsanweisung für Kathmandu und Nepal. München/Berlin (PIPER) 2009.

##### 1.1.3. 短編, 戯曲, 映画脚本

Christian Kracht: Der Gesang des Zauberers. Erzählung/1999. In: Christian Kracht: New Wave. Ein Kompendium 1999-2006. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2006, S. 181-204.

Christian Kracht: Retard. Erzählung/2001. In: Christian Kracht: New Wave. Ein Kompendium 1999-2006. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2006, S. 34-35.

Christian Kracht: Der Weg zur Absorptionskältemaschine. Erzählung/2004. In: Christian Kracht: New Wave. Ein Kompendium 1999-2006. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2006, S. 30-33.

Christian Kracht: Hubbard. Theaterstück/2006. In: Christian Kracht: New Wave. Ein Kompendium 1999-2006. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2006, S. 72-137.

Christian Kracht: Faserland. Ein Science-Fiction-Film/Dehbuch, die ersten achtundzwanzig Seiten/2003. In: Christian Kracht: New Wave. Ein Kompendium 1999-2006. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2006, S. 268-306

Christian Kracht: Faserland. Science-Fiction-Film/Treatment/2004 In: Christian Kracht: New Wave. Ein Kompendium 1999-2006. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2006, S. 244-267

Christian Kracht und Frauke Finsterwalder: Finsterworld. Mit Essays von Dominik Graf, Michaela Krützen und Oliver Jahraus. Frankfurt am Main (Fischer) 2013.

#### 1.1.4. 対談集

Tristesse Royale. Das popkulturelle Quintett mit Joachim Bessing, Christian Kracht, Eckhart Nickel, Alexander v. Schönburg und Benjamin v. Stuckrad-Barre. Berlin (Ullstein) 1999.

Der durstige Krieg. Ein Gespräch mit dem Chaco-Veteran Bernhard Fischer/2004. In: Christian Kracht: New Wave. Ein Kompendium 1999-2006. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2006, S. 24-29.

Die Schweiz. Ein Gespräch mit Joachim Bessing/2001. In: Christian Kracht: New Wave. Ein Kompendium 1999-2006. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2006, S. 165-177.

#### 1.1.5. 編集, 書簡集

Mesopotamia. Ernste Geschichten am Ende des Jahrtausends. Hrsg. von Christian Kracht, Stuttgart (Deutsche Verlagsanstalt) 1999.

Christian Kracht und David Woodard: Five Years. Briefwechsel 2004-2009. Vol.1: 2004-2007. Hrsg. von Johannes Birgfeld und Claude D. Conter, Hannover (Werhahn) 2011.

#### 1.1.6. インタビュー等

„Ich möchte ein Bilderverbot haben“ In: Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung, 30.9.2001, Nr. 39.

Christian Kracht und die nackte Angst. In: Welt 13.10.2008

### 1.2. 二次文献

#### 1.2.1. 研究書

Johannes Birgfeld und Clauder D. Conter (Hrsg.): Christian Kracht. Zu Leben und Werk. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2009.

Stefan Bronner und Björn Weyand (Hrsg.): Christian Krachts Weltliteratur. Eine

- Topographie. Berlin (De Gruyter) 2018.
- Stefan Bronner: Vom taumelnden Ich zum Subjekt in Christian Krachts Romanen „Faserland“, „1979“ und „Ich werde hier sein im Sonnenschein und im Schatten“ Tübingen (A. Francke) 2012.
- Matthias N. Lorenz (Hrsg.): Christian Kracht: Werkverzeichnis und kommentierte Bibliografie der Forschung. Bielefeld (Aisthesis Verlag) 2014.
- Matthias N. Lorenz und Christine Riniker (Hrsg.): Christian Kracht revisited. Irritation und Rezeption. Berlin (Frank&Timme) 2017.
- Susanne Komfort-Hain und Heinz Drügh (Hrsg.): Christian Krachts Ästhetik. Berlin (J.B. Metzler) 2019.
- Immanuel Nover: Referenzbegehren. Sprache und Gewalt bei Bret Easton Ellis und Christian Kracht. Wien/Köln/Weimar (Böhlau) 2012.
- Hubert Winkels (Hrsg.): Christian Kracht trifft Wilhelm Raabe. Die Diskussion um *Imperium* und der Wilhelm-Raabe-Literaturpreis 2012. Berlin (Suhrkamp) 2013.
- 1.2.2. 論文, 書評等
- 1.2.2.1. クラハト一般および旅行記, ジャーナルテキスト関連
- Moritz Baßler und Heinz Drügh: Eine Frage des Modus. Zu Christian Krachts gegenwärtiger Ästhetik. In: Text und Kritik. Zeitschrift für Literatur. 9 (2017) S. 8-19.
- Ulla Biernat: „Ferien für immer“. Der Dandy unterwegs. In: Dies.: „Ich bin nicht der erste Fremde hier“. Zur deutschsprachigen Reiseliteratur nach 1945. Würzburg (Königshausen&Neumann) 2004, S. 194-199.
- Sven Glawion, Immanuel Nover: Das leere Zentrum. Christian Krachts Literatur des Verschwindens. In: Alexandra Tacke, Björn Weyand (Hrsg.): Depressive Dandys. Spielformen der Dekadenz in der Pop-Moderne. Köln (Böhlau) 2009, S. 101-120
- Johannes Görbet: Ästhet am Abgrund. Dimensionen des „legitimen Geschmacks“ in Christian Krachts Auslandsreportagen der 1990er Jahre – von „Less than zero“ (1992) bis zu *Tristesse Royale* (1999). In: Matthias N. Lorenz und Christine Riniker (Hrsg.): Christian Kracht revisited. Irritation und Rezeption. Berlin (Frank&Timme) 2018, S. 571-605.
- „Vierzig Jahre lang gedacht, ich hätte mir dieses Szenario ausgedacht“ In: FAZ, 15.5.2018,  
 „Ich habe eine tiefe Angst, vor Ihnen zu sprechen“ In: Die Zeit, 16.5.2018.
- Ronald Röttel: Ästhetik der Paratexte bei Christian Kracht. Zitate, Coverdesigns, Autfiguren. In: Heinz Drügh und Susanne Komfort-Hein (Hrsg.) Christian Krachts Ästhetik. Stuttgart (J.B. Metzler) 2019, S. 45-55.

#### 1.2.2.2. 『ファーザーラント』

Anke S. Biendarra: Der Erzähler als ‚Popmoderner Flaneur‘ in Christian Krachts Roman Faserland. In: German Life and Letters, 55.Bd.(2002), S.164-179.

Johannes Birgfeld: Christian Kracht als Modellfall einer Reiseliteratur des globalisierten Zeitalters. In: Jahrbuch für Internationalen Germanistik, 85.Bd. (2007), S.405-411.

Patrick Bühler und Franka Marquardt: Das große Nivellier-Land?. Die Schweiz in Christian Krachts Faserland. In: Johannes Birgfeld, Claude D.Conter (Hrsg.) Christian Kracht. Zu Leben und Werk. Köln, 2009. S.76-91.

Daniel Kehlmann: Bord-Treff und Neckarauen. Über ‚Faserland‘. In: Text und Kritik. Zeitschrift für Literatur. 9 (2017) S. 20-23.

Niels Werber: Krachts Pikareske. Faserland, neu gelesen. In: Transformationen des Pikarischen. Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik. 2014, S. 119-129.

#### 1.2.2.3. 『1979』

Heinz Drügh: „... und ich war glücklich darüber, endlich *seriously* abzunehmen“. Christian Krachts Roman *1979* als Ende der Popliteratur? In: Wirkendes Wort. 57, H.1 (2007), S. 31-51.

Paul Michael Lützel: Der Bürgerkrieg als Thema in Christian Krachts *1979*. In: Johannes Birgfeld, Claude D. Conter (Hrsg.): Christian Kracht. Zu Leben und Werk. Köln (Kiepenheuer&Witsch) 2009, S. 101-115.

Leander Scholz: Ein postmoderner Bildungsroman. Christian Krachts *1979*. In: Gegenwartsliteratur. A German Studies Yearbook 3(2004), S. 200-224.

Björn Weyand: Die unendliche Zirkulation. Christian Krachts Roman *1979* (2001) und die politische Ökonomie der Zeichen in der Postmoderne. In: Ders.: Poetik der Marke. Konsumkultur und literarische Verfahren 1900-2000, Berlin 2013, S. 287-345.

#### 1.2.2.4. 『帝国』

Thomas Assheuer: Ironie? Lehrhaft. Viele Kritiker halten Christian Krachts Roman „Imperium“ für schöne Spielerei. Das ist ein Irrtum. In: Die Zeit, 23.2.2012.

Georg Diez: Die Methode Kracht. In: Hubert Winkels (Hrsg.): Christian Kracht trifft Wilhelm Raabe. Die Diskussion um *Imperium* und der Wilhelm Raabe-Literaturpreis 2012. Berlin (Suhrkamp) 2013, S. 29-38.

Susanne Gmür: Für Kracht ist alles nur ein Spiel. In: SZ. 9.3.2012.

Matthias N. Lorenz: „Au weia. Kein Frühstück ohne Papaya.“ Poetiken des Pazifiks bei Christian Kracht und Hans Christoph Buch. In: Görbert, KumeKawa und Schwarz (Hrsg.): Pazifikismus. Poetiken des Stillen Ozeans, Würzburg (Königshausen&Neumann) 2016, S. 461-479

Matthias N. Lorenz: Christian Kracht liest *Heart of Darkness*. Zur Funktion einer intertextuellen Bezugnahme. In: Christian Kracht revisited, Irritation und Rezeption. Hrsg. von Matthias N. Lorenz und Christine Riniker. Berlin (Frank&Timme) 2018, S. 421-453.

Yuji Nawata: Christian Krachts Südsee-Roman: Imperium. In: Ders.: Kulturwissenschaftliche Komparatistik. Fallstudien, Berlin (Kadmos) 2016, S. 166-179.

Andreas Platthaus: Finden Sie die Unterschiede? In: FAZ, 6.3. 2012.

Thomas Schwarz: Im Denotationsverbot? Christian Krachts Roman *Imperium* als Reise ans Ende der Ironie. In: Zeitschrift für Germanistik.24, H.1(2014), S. 123-142.

Volker Weidermann: Notizen zu Kracht. In: FAS, 3.5.2012.

#### 1.2.2.5. 『死者たち』

Moritz Baßler: Zwischen Setzung und Zersetzung. In: die Tageszeitung, 14.9.2016.

Irmela Hijiya-Kirschner: Kein Ende der Exotik? Ein Versuch über das Japan-Bild in mitteleuropäischen Köpfen aus Anlass von Christian Krachts Erfolgsroman Die Toten. In: Jahrbuch für Internationale Germanistik. Jahrgang L1 (Heft 1) S. 209-228.

Susanne Komfort-Hein: Harakiri, Hitler und Hollywood: „Die Toten“. In: Text und Kritik. Zeitschrift für Literatur. 9 (2017), S. 67-74.

Immanuel Nover: Autorschaft als Skandal. In Text und Kritik. Zeitschrift für Literatur. 9 (2017), S. 24-33.

Christine Riniker: „Die Ironie verdampft ungehört“. Implizite Poetik in Christian Krachts *Die Toten* (2016). In: Matthias N. Lorenz, Christine Riniker (Hrsg.): Christian Kracht revisited. Irritation und Rezeption., Berlin (Frank& Timme) 2018, S. 71-119.

#### 1.2.2.6.映画「フィンスターワールド」

Oliver Jahraus: Die Radnabe des Faschismus. Finsterworld – ein deutsches bürgerliches Trauerspiel im Film. In: Frauke Finsterwalder und Christian Kracht: Finsterworld. Mit Essays von Dominik Graf, Michaela Krützen und Oliver Jahraus. Frankfurt am Main (Fischer) 2013.

Fabian Ludwig: Was macht Christian Kracht? In: Journal für Psychoanalyse. 59 (2018), S. 29-41.

## 2. クラハト以外

### 2.1.一次文献

Roland Barthes: Das Reich der Zeichen. Aus dem Französischen von Michael Bischoff. Frankfurt am Main (Suhrkamp) 1981.

- Friedrich von Blanckenburg: Versuch über den Roman. Mit einem Nachwort von Eberhard Lämmert. Stuttgart (Metzler) 1965.
- Thomas Mann: Deutschland und die Deutschen. In: Thomas Mann: Sorge um Deutschland. Sechs Essays. Frankfurt am Main (Fischer) 1957, S. 73-93.
- Karl Marx: Der achzehnte Brumaire des Louis Bonaparte. In: Karl Marx/Friedrich Engels, Gesamtausgabe, I-11, Berlin (Dietz Verlag Berlin) 1985, S. 96-189.
- Edward W. Said: Orientalism. New York (Vintage Books) 1994.
- Edward W. Said: Culture and imperialism. New York (Vintage Books) 1994.
- Susan Sontag: Notes on Camp. In: Against Interpretation and other Essays. New York (Farrar) 1966, S. 275-292.
- ダグラス・クープランド (黒丸尚訳) : ジェネレーション X : 加速された文化のための物語たち (角川書店) 1992
- ジュリア・クリステヴァ (原田邦夫訳) : 記号の解体学—セメイオチケ I (せりか書房) 1989
- 中野好夫 (編纂) : 20 世紀英米文学案内 3 : コンラッド (研究社) 1966
- E・W・サイード (今沢紀子訳) : オリエンタリズム上 (平凡社) 1993
- E・W・サイード (今沢紀子訳) : オリエンタリズム下 (平凡社) 1993
- E・W・サイード (大橋洋一訳) : 文化と帝国主義 1 (みすず書房) 1998
- E・W・サイード (大橋洋一訳) : 文化と帝国主義 2 (みすず書房) 2001
- ジェラルド・ジュネット (和泉涼一訳) : スイユ. テクストから書物へ (水声社) 2001
- スーザン・ソントグ (喜志哲雄訳) 「キャンプについてのノート」 (高橋康也他訳) 『反解釈』 (筑摩書房) 1996, 431-462 頁
- 田中康夫 : なんとなく, クリスタル (河出書房) 1981
- 谷崎潤一郎 : 陰翳礼讃 『谷崎潤一郎全集』 17 巻 (中央公論新社) 2015, 183-219 頁。
- 谷崎潤一郎 : 活動写真の現在と将来 『谷崎潤一郎全集』 6 巻 (中央公論新社) 2015, 387-394 頁
- 谷崎潤一郎 : カリガリ博士を見る 『谷崎潤一郎全集』 8 巻 (中央公論新社) 2017, 452-456 頁
- ロラン・バルト (宗左近訳) : 表徴の帝国 (筑摩書房) 1996
- ロラン・バルト (花輪光編訳) : 物語の構造分析 (みすず書房) 1979
- ジャン・ボードリヤール (今村仁司・塚原史訳) : 消費社会の神話と構造 : 新装版 (紀伊国屋書店) 2015
- カール・マルクス (横張誠訳) : ルイ・ボナパルトのブリュメールー八日 (筑摩書房) 2005
- ジャン＝フランソワ・リオタール (小林康夫訳) : ポスト・モダンの条件 :

知・社会・言語ゲーム（星雲社）1986

D・H・ロレンス（小川和夫訳）「恋する女たち」『集英社ギャラリー＜世界の文学＞4』（集英社）1991

## 2.2. 二次文献

### 2.2.1. 研究書

Moritz Baßler: Der deutsche Pop-Roman. Die neuen Archivisten. München (C. H. Beck) 2002.

Frank Börsch: Zeitenwende 1979. Als die Welt von heute begann. München (C. H. Beck) 2019.

Thomas Hecken: Popliteratur. Eine Einführung. Stuttgart (J. B. Metzler) 2015.

Michael Hofmann: Aufklärung. Tendenzen-Autoren-Texte. Stuttgart (Reclam) 1999.

Florian Illies: Generation Golf. Eine Inspektion. Frankfurt am Main (Fischer) 2000.

Görbert, Kumekawa, Schwarz (Hrsg.): Pazifikismus. Poetik des Stillen Ozeans. Würzburg (Königshausen&Neumann) 2017.

アライダ・アスマン（磯崎康太郎訳）：記憶のなかの歴史：個人的経験から公的演出へ（松籟社）2011

飯田道子：ナチスと映画：ヒトラーとナチスはどう描かれてきたか（中公新書）2008

ピーター・ヴィーレック（西城信訳）：ロマン派からヒトラーへ—ナチズムの源流（紀伊国屋書店）1973

大野裕之：チャプリンとヒトラー：メディアとイメージの世界対戦（岩波書店）2015

栗原久定：ドイツ植民地研究—西南アフリカ・トーゴ・カメルーン・東アフリカ・太平洋・膠州湾（合同会社パブリブ）2018

齋藤美奈子：文壇アイドル論（岩波書店）2002

佐藤卓己：ヒトラーの呪縛：日本ナチカル研究序説 上（中公文庫）2015

土田知則：間テクスト性の戦略（夏目書房）2000

野崎敏：谷崎潤一郎と異国の言語（中央公論新社）2015

ヘルムート・プレスナー（松本通介訳）：ドイツロマン主義とナチズム：遅れてきた国民（講談社学術文庫）1995

村上宏昭：世代の歴史社会学（昭和堂）2012

山口猛：幻のキネマ満映：甘粕正彦と活動屋群像（平凡社）2006

エリック・リード（伊藤誓訳）：旅の思想史 — ギルガメッシュ叙事詩から世界観光旅行へ—（法政大学出版局）1993

リチャード・J・レイン（塚原史訳）：ジャン・ボードリヤール（青土社）2006

### 2.2.2. 論文, 事典項目等

- Moritz Baßler: Pop-Literatur. In: Reallexikon der deutschen Literaturwissenschaft. Neubearbeitung des Reallexikons der deutschen Literaturgeschichte. Band III. Berlin (Walter de Gruyter) 2003, S. 123-124.
- Ulrich Broich: Intertextualität. In: Reallexikon der deutschen Literaturwissenschaft. Neubearbeitung des Reallexikons der deutschen Literaturgeschichte. Band III. Berlin (Walter de Gruyter) 2003, S. 175-179.
- Reinhard Döhl: Pop-Literatur. In: Günther u. Irmard Schweikle (Hrsg.): Metzler-Literatur-Lexikon: Stichwörter zur Weltliteratur. Stuttgart (J. B. Metzler) 1984, S.337-338.
- Hartnut Eggert: Historischer Roman. In: Reallexikon der deutschen Literaturwissenschaft. Neubearbeitung des Reallexikons der deutschen Literaturgeschichte. Band II. Berlin (Walter de Gruyter) 2003, S. 53-55.
- Dieter Klein: Neuginea als deutsche Utopia. August Engelhardt und sein Sonnenorden. In: Die deutsche Südsee 1844-1914. Ein Handbuch. Paderborn (Schöningh) 2001, S. 450-458.
- Lucia Halder: Heinrich Harrer. Lemo (lebendiges Museum Online), Deutsches Historisches Museum, Berlin. <https://www.dhm.de/lemo/biografie/heinrich-harrer> (24.08.2021)
- 上田浩二:『新しき土/サムライの娘』(1):映画と文化交流〔『獨協大学ドイツ文学研究』70号,2016,1-51頁〕
- 越智和弘:肉液体状化の恐怖:68年世代とナチスを結ぶファシズム身体論〔『ドイツ文学』144号(2012),114-131頁〕
- 大宮勘一郎:ヘッセのアメリカ/アメリカのヘッセ—素描〔『詩・言語』85号(2018),1-13頁〕
- グレゴリー・ケズナジャット:アメリカにおける『陰影礼賛』と『蓼食う蟲』の紹介:谷崎潤一郎の英訳と「日本文学」の評価基準〔『同志社国文学』82号(2015),215-227頁〕
- 粉川哲夫「ヒッピー」〔『世界大百科事典』23巻,改訂新版(平凡社)2005,538-539頁〕
- 常盤新平「ニュー・ジャーナリズム」〔『世界大百科事典』21巻,改訂新版(平凡社)2007,502頁〕
- 蓮實重彦:喜歌劇とクーデタ〔『文學界』59号(2015),126-148頁〕
- 「まんじかぎ十字」〔ハンス・ビーダーマン(藤代幸一訳)『図説世界シンボル事典』(八坂書房)2000,406-407頁〕
- 四方田犬彦:モダニスト谷崎潤一郎の映画体験〔『谷崎潤一郎没後50年の軌跡』(河出書房新社)2015,215-227頁〕

## 論文内容の要旨

論文題目      クラハトとアジア  
— ドイツ語圏作家クリスティアン・クラハトの詩学 —

氏名            高田 梓

本論文の目的は、スイス出身のドイツ語圏作家クリスティアン・クラハトの作品を、アジアという新たな視点から捉え直し、クラハトのテキストに通じる詩学を論じることである。世界の各地を舞台とした小説作品や多くの旅行記を手掛けるクラハトにおいて、「越境」や「旅」が重要な視点を為していることは言うまでもない。事実、「ポストコロニアリズム」や「オリエンタリズム」「太平洋をめぐる言説」などの分野で多くの視座を提供するクラハトの作品は、今日の学際的研究において、ますます注目を集め、クラハトは同時代作家としては異例な程に、研究が進められている作家の一人である。

一方で未だ評価の定まらない同時代作家を研究対象とするため、論文第一部では、各作品の分析の予備的作業として、クラハトの主な経歴とテキストの特徴を考察する章を最初に設け、1995年に小説『ファーザーラント』でデビューした作家クラハトの来歴と、彼のテキストにおける特徴を論じた。クラハトの経歴において特徴的なのは、一つには英語圏文化の積極的な受容、そしてルポルタージュを中心としたジャーナリストとしての初期の活動である。英語圏文化の受容は、ポップやキャンプといった表現手法に認められる。これらは特にドイツをめぐる議論における、時に挑発的で時にアイロニカルな態度や書き方に現れ、この主題に関して他のドイツ語圏作家とは異なる取り組み方を見せている。また、ルポルタージュに代表されるように、現地に身を置いた自分自身の問題意識から文章を執筆するというジャーナリストの活動スタイルが、彼の文学テキストに社会的な問題意識を含ませ、また現在でも世界各地に赴き小説を執筆する小説家クラハトの姿勢を作り出している。

第二部では、実際に具体的な作品に即して、クラハトのテキストにおけるアジアの意味を考察した。クラハトのアジアの捉え方を探るために、小説の分析に先立ち、クラハトのアジア旅

行記『黄色の鉛筆』を扱った。主に 1990 年代にクラハトが発表したアジアをめぐるルポルタージュ記事を集めた本旅行記は、一方では東西冷戦後のグローバル化が進み、東洋や西洋という区分が消え去った今日の世界を描いているかのように見えるが、他方ではそのグローバル化のもとにアジアが欧米化していく様子、また決して未だ対称ではない世界の姿を現出させてもいる。本旅行記で、クラハトは数多くの映画タイトルを入れながら、20 世紀の映画作品がいかに多くアジアを題材とし、そして現実のアジアはいかに映画での描かれ方と異なるかを示す。クラハトの旅行記は、単に映画によってつくられたアジアの表象が崩れていく様子を描くのではなく、そのことに対する落胆を効果的な演出として用いながら、西洋によって描かれるアジアという旧来のオリエンタリズムの図式が過ぎ去った 20 世紀末の時代を映し出す。かつてサイードが『オリエンタリズム』において示した「描く・描かれる」という図式は、クラハトが旅する 1990 年代においては過ぎ去り、ツーリズムに代表される商業主義のもとで、アジア自身が自らに押し付けられたイメージを模倣するというハイブリッドな世界となっている。しかしクラハトが問題視するのは、こうしたオリエンタリズムの構図が崩れ去った高度資本主義の商業化したグローバリゼーションの時代において、歴史に対する無関心や無批判な態度が生み出されていくことであり、また東洋や西洋という旧来の図式が過ぎ去ったかのように見えるグローバル商業主義の時代にあっても、その商業主義を支える労働力としてのアジアと、そのビジネスを手掛ける者たちが、かつての植民地主義時代のように経済的な搾取を進めているという現実である。

アジア旅行記『黄色の鉛筆』論で捉えた、クラハトのこうした西洋批判、またグローバル化に対する批判的態度を手掛かりに、続く章ではテヘランと中国を舞台としたクラハト 2 作目の小説『1979』の分析を試みた。小説の表題が示すように、1979 年のイラン革命を扱った本作品では、1970 年代当時の西ドイツのツーリズムを背景としながら、アジア旅行を企てたドイツ人主人公が、宗教的な巡礼の旅へと回帰し、最後は中国共産党の労働改造所に至るまでの過程がアイロニカルに描かれる。クラハトは 2008 年のネパール旅行記『ネパールとカトマンズの取扱説明書』のなかで、1960-70 年代における西ドイツの多くの若者たちがアメリカのヒッピー文化に影響を受け、アジアへと旅立った様子を語るが、平和や反戦を掲げる彼らのアジア行路が、皮肉にもドイツ帝国主義時代のアジア侵略の航路と重なっていたことを指摘する。小説内では、とりわけ文明的世界から宗教による原初的世界への回帰が象徴的に描かれており、本論ではボードリヤールの消費社会論を手がかりに、テクノロジーによって象徴的なものが奪われたポスト・モダンの世界から、再び象徴的なものへと回帰していく過程を跡づけた。『1979』は、そのポスト・モダンを享受する欧米世界を諷刺的に描き出し、その没落が主人公たちによって戯画化されている。

第三部では、アジアを舞台とした二つの歴史小説である『帝国』と『死者たち』を考察した。2010 年以降に書かれた両作品は、それ以前の三部作（『ファーザーラント』『1979』『僕はここにいるだろう、日向に、陰に』）からの大きな転向を示しながら、主に 20 世紀前半のドイツを背景に、史実と虚構が交差する歴史小説の形式を取っている。太平洋ドイツ植民地を舞台とした『帝国』は、これまで「太平洋をめぐる言説」(Pazifikismus)の枠で多く注目されてきたが、

それによれば 20 世紀前半の太平洋は、ヨーロッパ、日本、アメリカを結ぶ政治的争点であると同時に、ヨーロッパ人の想像力を大きく刺激し、彼らの芸術的空想に大きな可能性をもたらすものでもあった。『帝国』の主人公アウグスト・エンゲルハルトも、こうした遠い太平洋植民地に彼の芸術的空想を喚起され、そこに自身の「帝国」を築いた人物であり、本論では小説の語り手が繰り返し主人公の呼称とする「ロマン主義者」の意図するものに着目し、小説において一貫するドイツ批判の態度を捉えた。とりわけ、エンゲルハルトをヒトラーと暗示させて描くことにより、この小説が、アジアへの関心を強めた帝国主義時代からナチスの第二次世界大戦までの 20 世紀前半の歴史を批判的に描き出していることを明らかにした。

続く最終章では、日本を舞台とした小説『死者たち』を扱った。ここでは主に、オリエンタリズムを超えたエキゾチズムの遊戯としての日本の描き方に着目した。第二次世界大戦へと進む 1930 年代を舞台に、米ハリウッドの文化帝国主義に対抗するため、日独が合作映画を製作するという筋書きのなかで、小説は主にサイレント映画とトーキー映画の対立を描き出す。クラハトはアジア旅行記『黄色の鉛筆』の日本旅行記「陰影礼賛」において、「谷崎」から「ソニーのウォークマン」に至るまで、エキゾチズムとしてコード化された日本像を示しているが、本小説においても同様な「日本美学」が随所に描かれる。「序・破・急」という三部構成をとる小説の構造をはじめ、冒頭に描かれる切腹の撮影シーンなどには、計算されたエキゾチズムが認められ、クラハトの遊戯性が現れている。加えて、「長い息の語り」が小津や溝口の日本映画を思い出させ、「退屈さの中に、神聖なもの、言葉にできないものを表す」主人公ネーグリのサイレント映画の技法もまた、谷崎が『陰影礼賛』のなかで述べた、失われていく日本の語りと重なるが、そこにはクラハトのテキストに共通する暗示的な詩学、多くを語らないものの読者を美的にテキスト内へと入り込ませる作家クラハトの「沈黙」という文学的美学が共鳴してもいることを論じた。

結論部では、本論全体を振り返りながら、クラハト作品におけるアジアの意味を再検討した。クラハトにとってアジアは、19 世紀末から 20 世紀ドイツの近現代史を映し出す場所となっており、単に作品や旅行記の舞台の一つをなすだけでなく、ドイツを批判的に捉えるための重要な場所であった。本論文で取り上げた『帝国』『死者たち』『1979』の各小説作品では、ドイツが非西洋圏に関心を示した帝国主義時代、日独の結びつきが緊密となっていた第二次世界大戦、そして戦後西ドイツの退廃をそれぞれ背景としながら、ドイツの懐いたアジアへの関心が描かれている。しかし、その際クラハトはアジアを、19 世紀の小説や 20 世紀の映画がそうであったように、彼らの頭のなかで作ったオリエンタリズム的アジアとして描くのではなく、むしろそうした想像的アジアのイメージを前提とし、それらを遊戯的に用いながら作品に描き出す。そこには、近代以降の西洋が作り出したオリエンタリズムに対する諷刺、そして読者自身の潜在的観念や偏見に目を向けさせるための挑発的で批判的態度が認められる。一見遊戯的で政治性を持たないように見えるテキストの振舞いのなかに、歴史や同時代に対する批判的態度を潜ませる手法こそが、クラハトの詩学の特徴である。